History East Asia G9875 (Spring 2015) Topics in the Cultural History of Premodern Japan

Motoori Norinaga

522C Kent Hall, Wednesdays 2:10-4:00

David Lurie

DBL11@columbia.edu • Office Hours: 500C Kent Hall, Tues. 2-3 & Thurs. 11-12

Course Rationale:

Motoori Norinaga (1730-1801) needs no introduction to any student of Japanese history, literature, or religion. He was the central figure of the *kokugaku* movement and is often treated as a protonationalist forerunner of 19th and 20th century ideologies of State Shinto and *Nihonjinron*. His pugnacious chauvinism, combative approach to rivals and predecessors, and occasional willful irrationalism are offset by a unique combination of brilliance, erudition and creativity. Along with Kūkai, Ogyū Sorai, and a handful of others, he is a true colossus of Japanese intellectual history, but he also remains a vibrant presence: especially in the study of early Japanese language and literature, his ideas and interpretations continue to shape scholarship over two centuries after his death.

This course is meant to be a forum for discussing Norinaga from multiple perspectives, but above all it will be a space for studying his work in relation to the texts it centered on: the *Tale of Genji*, classical *waka* poetry, and the *Kojiki*. It would take many semesters to encompass the totality of his oeuvre, and while the structure of this syllabus reflects what was most important to him—in particular his engagement with the *Kojiki*—it has been necessary to omit his linguistic scholarship (e.g. *Kanji san'on kō* or *Kotoba no tama no o*); the *waka* he composed in great numbers throughout his life; polemical treatises (e.g. *Gyojū gaigen* or *Kuzubana*); important work on the *Man'yōshū*; commentaries on *senmyō*, *norito*, the *Shin kokinshū*, and the poetry of Ton'a; travelogues, diaries, and autobiographical essays; and a wealth of other fascinating material.

Norinaga was many things—poet, ideologue, philologist, teacher, polemicist, essayist—but it is the contention of this course that he was fundamentally a commentator on classical works. Accordingly our principal goal is to understand better his stance as a reader, to grasp his instantiation of what the comparatist John Henderson refers to as the "assumptions" and "strategies" of commentary. A secondary goal is to investigate his distinctive *gikobun* style and vocabulary, a remarkable transformation of classical Japanese into a vehicle for fluid argument and polemic. As much as is possible given the time constraints of a single semester-long class, we will also examine aspects of Norinaga's intellectual context (especially his relationship to commentarial predecessors) and his scholarly reception in the twentieth century.

Prerequisites:

A grounding in *kanbun* and/or classical Chinese will be enormously helpful, but the only firm prerequisite is a solid command of classical Japanese. Note, though, that this is an advanced graduate seminar with extensive readings in premodern primary sources and also in modern Japanese scholarship. Students with concerns about their ability to keep up should consult with the instructor before registering for the class.

Requirements:

- 1) Consistent attendance/participation, including in-class reading and translation of sources.
- 2) Occasional presentations on selected secondary sources.
- 3) Regular postings and emailed mini-reports about primary and secondary readings (see below).
- 4) A short final project (see below), due on Friday 15 May. 1

Course Materials and Resources:

With the exception of Gus Heldt's *Kojiki* translation (see the week of 25 March), all required readings will be available on Courseworks. Certain works (*Uiyamabumi*, *Shibun yōryō*, *Isonokami sasamegoto*) have been provided in their entirety even though we will only read excerpts. The entire *Motoori Norinaga zenshū* (Chikuma shobō, 1967-1993) has been placed on reserve (see the appendix below for an abbreviated table of contents). In addition to standard dictionaries of classical Japanese and references such as the *Nihon koten bungaku daijiten* and the *Kokushi daijiten*, students should regularly consult the excellent *Motoori Norinaga jiten* (Tōkyōdō shuppan, 2001) in the reference room; the website of the organization that edited it, the Motoori Norinaga kinenkan, also contains much valuable information:

http://www.norinagakinenkan.com/

Along with the other English-language sources listed in the appendix, students should be particularly aware of two recent translations: Michael Marra's anthology, *The Poetics of Motoori Norinaga*, and John Bentley's rendition of about half of *Tamagatsuma* (both are on reserve). Finally, for orthographic reasons Norinaga's writings, like all non-kanbun texts, are difficult to manipulate digitally, but e-texts of certain key works (with notes about their provenance) are also provided on Courseworks.

Postings and Reports:

Each week, students are required to submit a brief **posting** (approximately 500 words) on Courseworks by midnight on **Sunday**. This posting will raise questions about or otherwise respond to the secondary reading(s) for that week (marked with *). Then, as part of preparation for in-class reading and translation of the primary source(s), by midnight on **Tuesday** students are also required to **email to me** (do not post on Courseworks) a short **mini-report** (a few sentences or a brief paragraph) about a particular key word, phrase, or grammatical pattern used by Norinaga in that week's reading.

Final Project:

Students have three options for the final project: 1) an exegesis of a key term analyzed in one or more of their mini-reports; 2) a sub-commentary on a passage in which Norinaga interprets a classical work; 3) an analysis of an untranslated Norinaga text (or more likely, a short section of a text) not addressed in this course. The resulting paper is meant to be a short (around 10 pages) analytic exercise, with minimal reliance on secondary sources; unless very heavily annotated, translations will not be accepted. Please keep this project in mind from the beginning of the semester, and consult with me in advance of the presentation of work in progress during the final class session (Wednesday 29 April).

¹ In extraordinary circumstances an extension of a few days may be granted but I will not permit any incompletes in this course.

Schedule:

I) 21 Jan. **Introduction**

II) 28 Jan. First Steps into the Mountains

- 1) *Nosco, Remembering Paradise, chaps. 2 and 3 (pp. 15-67)
- 2) *Nakamura Yukihiko, "Gikobun ron," *Nakamura Yukihiko chosakushū* vol. 12 (Chūō kōronsha, 1983), pp. 396-414 (originally published 1978)
- 3) Nishimura, "First Steps into the Mountains" (introduction to and translation of *Uiyamabumi*)
- 4) Selections from *Uiyamabumi* [1798] (Kōdansha gakujutsu bunko edition): main text p. 46, p. 73; original notes pp. 119-20 (ト), 123-24 and 130-31 (チ), 157-58 (ヨ), 160 (レ), 164-65 (ツ), 168-69 (ネ), 171 (ナ), 172-73 and 176-77 (ラ), 248-49 (ヤ)

III) 4 Feb. Genji I: Essentials of Murasaki's Work

- 1) *Thomas Harper, "The Tale of Genji in the Eighteenth Century: Keichū, Mabuchi, and Norinaga"
- 2) Translation of the first two books of *Genji monogatari tama no ogushi* [1796] (=revision of *Shibun yōryō*) from the forthcoming Shirane/Harper *Genji Reader*
- 3) Selections from *Shibun yōryō* [1763] (Shinchō Nihon koten shūsei edition)

IV) 11 Feb. Genji II: Essentials, continued

- 1) *Lewis Cook, "Genre Trouble"
- 2) Selections from *Kogetsushō*: "Amayo no shina-sadame" from *Hahakigi* and "Monogatari-ron" from *Hotaru*
- 3) Further selections from Shibun yōryō

V) 18 Feb. Interval: Twentieth Century Perspectives on Norinaga

- 1) *Muraoka Tsunetsugu, "Kamo Mabuchi and Motoori Norinaga as Thinkers," *Studies in Shinto Thought* (chap. 4), pp. 95-170 [originally published in **1928**]
- 2) *Maruyama Masao, "The Sorai School's Relationship to National Learning, Especially to the Norinaga School," *Studies in the Intellectual History of Tokugawa Japan* (chap. 4), pp. 134-176 [originally published in **1940**]
- 3) *Yoshikawa Kōjirō, "Motoori Norinaga, An Outline of His Thought," *Jinsai Sorai Norinaga*, pp. 261-285 [originally published in **1969**]
- 4) Kobayashi Hideo and Etō Jun, "Motoori Norinaga o megutte (taidan)," *Kobayashi Hideo zen sakuhin* vol. 28 (Shinchōsha 2005), pp. 210-233 [originally published in **1977**]
- 5) Hino Tatsuo, "Norinaga ni okeru bungaku to Shintō," *Hino Tatsuo chosakushū* vol. 2 (Perikansha 2005), pp. 100-143 [revision of essay originally published in **1983**] [NO MINI-REPORT THIS WEEK]

VI) 25 Feb. Waka I: Ancient Whisperings

1) *H. D. Harootunian, "Archaism I: The Origin of Discourse," *Things Seen and Unseen* (chap. 2), pp. 76-117

- 2) *Kate Wildman Nakai, review of *Things Seen and Unseen, Monumenta Nipponica* 44:2 (1989), pp. 224-228
- 3) Selections from *Isonokami sasamegoto* [1763?] (Shinchō Nihon koten shūsei edition)

VII) 4 March. Waka II: Whisperings, continued

- 1) *Peter Flueckiger, "Motoori Norinaga and the Cultural Construction of Japan," *Imagining Harmony*, (chap. 6) pp. 173-209
- 2) Further selections from *Isonokami sasamegoto*

VIII) 11 March. Waka III: A Telescope for the Kokinshū

- 1) *Thomas Harper, "Norinaga on the Translation of *Waka*: His Preface to *A Kokinshū* Telescope"
- 2) Pre-Edo commentaries on selected *Kokinshū* poems, as collected in Takeoka Masao, *Kokin wakashū zen-hyōshaku* (Yūbun shoin, 1976)
- 3) Commentary on the same poems by Keichū (*Kokin yozaishō*, 1691) and Kamo no Mabuchi (*Kokin wakashū uchigiki*, 1789)
- 4) Translation and commentary on these poems from *Kokinshū tōkagami* [1793] (*Motoori Norinaga zenshū* vol. 3)

18 MARCH: SPRING BREAK

- **25 March**: No class meeting, but over the break students are asked to read the following:
 - 1) Gus Heldt's *Kojiki* translation (*The Kojiki: An Account of Ancient Matters* [Columbia University Press, 2014]) [on reserve in Starr Library but purchasing a copy is recommended]
 - 2) * John Henderson, "Commentarial Assumptions" and "Commentarial Strategies," *Scripture, Canon, and Commentary: A Comparison of Confucian and Western Exegesis* (Princeton University Press, 1991), pp. 89-199
 - 3) * Hans Ulrich Gumbrecht, "Writing Commentaries," *The Powers of Philology* (University of Illinois Press, 2003), pp. 41-53

Courseworks posting on Henderson and Gumbrecht is due by midnight on Tuesday the 24th.

IX) 1 April. Kojiki Commentary I

- 1) *Kōnoshi Takamitsu, "Constructing Imperial Mythology: Kojiki and Nihon shoki"
- 2) *Kōnoshi Takamitsu, "*Kojiki-den* o yomu koto no 'tanoshisa," *Hon* 35:4 (April 2010, 33-35)
- 3) SKIM: Ann Wehmeyer, Kojiki-den, Book 1
- 4) Selected passages from *Kojiki* book 1 (Shinpen Nihon koten bungaku zenshū edition): early gods, Izanaki and Izanami
- 5) Selected passages from the *Kojiki-den* [completed 1798] (*Motoori Norinaga zenshū* vols. 9-12) [accompanied by relevant pages from Kōnoshi's 4-volume subcommentary]

X) 8 April. Kojiki Commentary II

- 1) *Isomae Jun'ichi, "Reappropriating the Japanese Myths: Motoori Norinaga and the Creation Myths of the *Kojiki* and *Nihon shoki*"
- 2) Yamashita Hisao, "Motoori Norinaga no Kojiki kenkyū," in Miura Sukeyuki, ed., *Kojiki o yomu* (Yoshikawa kōbunkan, 2008), 179-195
- 3) Selected passages from Kojiki book 1: Susano'o and Amaterasu
- 4) Selected Kojiki-den passages

XI) 15 April. Kojiki Commentary III

- 1) *Naoki Sakai, "Phoneticism and History," Voices of the Past (chap. 8), pp. 240-279
- 2) *Herman Ooms, "Tokugawa Texts as a Playground for a Postmodern Romp," *Journal of Japanese Studies* 22:2 (1996), pp. 385-400
- 3) Selected passages from Kojiki book 2: Yamato Takeru
- 4) Selected Kojiki-den passages

XII) 22 April. Kojiki Commentary IV

- 1) *Susan Burns, Before the Nation, (chaps. 2 and 3), pp. 35-101
- 2) Selected passages from Kojiki book 3: Nintoku and Iwanohime
- 3) Selected Kojiki-den passages

XIII) 29 April. The Jeweled Basket

- 1) Selections from *Tamagatsuma* [1793-1801] (*Nihon shisō taikei* edition) (also consult John Bentley's partial translation)
- 2) *Student presentations about final projects (Courseworks posting will be a paragraph-long abstract)

[NO MINI-REPORT THIS WEEK]

Final Papers: Due on Friday 15 May

Appendix I: Bibliography of Secondary Literature on Motoori Norinaga

A) English language sources (an extensive, though not exhaustive, listing)

- Barnhill, David. "Norinaga's View of Aware and Moral Criticism of the Tale of Genji." Annals of the Southeast Conference of the Association for Asian Studies 10 (1988), 72-80.
- Burns, Susan. Before the Nation: Kokugaku and the Imagining of Community in Early Modern Japan (Duke, 2003).
- Bedell, George. Kokugaku Grammatical Theory (MIT Ph.D. Diss., 1968)
- Bentley, John. *Tamakatsuma: A Window into the Scholarship of Motoori Norinaga* (Cornell East Asia Series, 2013).
- Bitō Masahide. "Religion and Society in the Edo Period, as Revealed in the Thought of Motoori Norinaga." *Modern Asian Studies* 18:4 (1984), 581-592
- Blocker, H. Gene and Christopher L. Starling, *Japanese Philosophy* (State University of New York Press, 2001).
- Brownlee, John S. "The Jeweled Comb-Box: Motoori Norinaga's *Tamakushige*," *Monumenta Nipponica* 43:1 (1988), pp. 35-61.
- Caddeau, Patrick. Appraising Genji: Literary Criticism and Cultural Anxiety in the Age of the Last Samurai (State University of New York Press, 2006).
- Chamberlain, Basil Hall. "Notes by Motoori on Chinese and Japanese Art." *Transactions of the Asiatic Society of Japan* ser. 1 vol. 12 (1885), 221-229.
- Cook, Lewis. "Genre Trouble: Medieval Commentaries and Canonization of *The Tale of Genji*," in Haruo Shirane, ed., *Envisioning the Tale of Genji: Media, Gender, and Cultural Production* (Columbia University Press, 2008), 129-153.
- Endō Jun. "The Early Modern Period: In Search of a Shinto Identity," in Inoue Nobutaka ed., Mark Teeuwen and John Breen, trans., *Shinto: A Short History* (RoutledgeCurzon, 2003), 108-158.
- Flueckiger, Peter. *Imagining Harmony: Poetry, Empathy, and Community in Mid-Tokugawa Confucianism and Nativism* (Stanford University Press, 2011).
- Harootunian, H.D. "The Consciousness of Archaic Form in the New Realism of Kokugaku," in Tetsuo Najita and Irwin Scheiner, eds., *Japanese Thought in the Tokugawa Period* (University of Chicago Press, 1979), 63-104.
- ——. Things Seen and Unseen: Discourse and Ideology in Tokugawa Nativism (University of Chicago Press, 1988)
- Harper, Thomas J. "Motoori Norinaga's Criticism of the *Genji Monogatari*: A Study of the Background and Critical Content of His *Genji monogatari tama no ogushi*" (University of Michigan Ph.D. Dissertation, 1971).
- ——. "The Tale of Genji in the Eighteenth Century: Keichū, Mabuchi, and Norinaga," in Andrew Gerstle, ed., Eighteenth Century Japan: Culture and Society (Allen and Unwin, 1989), 106-128.
- ——. "Norinaga on the Translation of *Waka*: His Preface to *A Kokinshū* Telescope," in Thomas Hare et al., eds., *The Distant Isle: Studies and Translations in Honor of Robert H. Brower* (Michigan Center for Japanese Studies, 1996), 205-230.

- ——. and Haruo Shirane, eds. *Reading* The Tale of Genji: *Sources from the First Millennium* (Columbia University Press, 2015).
- Heisig, James, et al., eds. *Japanese Philosophy: A Sourcebook* (University of Hawai'i Press, 2011).
- Isomae Jun'ichi, "Reappropriating the Japanese Myths: Motoori Norinaga and the Creation Myths of the *Kojiki* and *Nihon shoki*," trans. Sarah Thal (*Japanese Journal of Religious Studies* 27[1–2]:15-39 [2000])
- Kasulis, Thomas. Shinto: The Way Home (University of Hawai'i Press, 2004).
- Kōnoshi Takamitsu, "Constructing Imperial Mythology: *Kojiki* and *Nihon shoki*," trans. Iori Jōkō, in Shirane and Suzuki, *Inventing the Classics: Modernity, National Identity, and Japanese Literature* (Stanford University Press, 2000), 51-67
- Kracht, Klaus. *Japanese Thought in the Tokugawa Era: A Bibliography of Western-Language Materials* (Wiesbaden: Harrassowitz, 2000).
- Marra, Michael. "Nativist Hermeneutics: The Interpretive Strategies of Motoori Norinaga and Fujitani Mitsue." *Japan Review* 10 (1998): 17-52
- ——. The Poetics of Motoori Norinaga: A Hermeneutical Journey (University of Hawai'i Press, 2007).
- McEwan, J. R. "Motoori's View of Phonetics and Linguistics in his Mojigoe no kanazukai and Kanji san on kō" *Asia Major* New Series 1 (1949), 109-118
- McMullen, James. "The Pathos of Love: Motoori Norinaga and the Tale of Genji," *Kaigai ni okeru Genji monogatari no sekai*, ed. Ii Haruki (Kazama shobō, 205-227
- McNally, Mark. Proving the Way: Conflict and Practice in the History of Japanese Nativism (Harvard University Asia Center, 2005)
- ——. "Who Speaks for Norinaga? Kokugaku Leadership in Nineteenth-Century Japan," *Journal of Japanese Religious Studies* 38, 129-159
- Meli, Mark. "Motoori Norinaga's Hermeneutic of *Mono no aware*: The Link between Ideal and Tradition," in Michael Marra, ed., *Japanese Hermeneutics* (Hawai'i University Press, 2002), pp. 60-75
- Muraoka Tsunetsugu. "Kamo no Mabuchi and Motoori Norinaga as Thinkers," in *Studies in Shinto Thought*, trans. Delmer Brown and James Araki (Ministry of Education, Japan: 1964), 95-170.
- Marcon, Federico and Henry D. Smith, II. "A Chūshingura Palimpsest: Young Motoori Norinaga Hears the Story of the Akō Rōnin from a Buddhist Priest." *Monumenta Nipponica* 58:4 (2003), 439-465.
- Maruyama Masao. *Studies in the Intellectual History of Tokugawa Japan*, trans. Mikiso Hane (Princeton University Press, 1974).
- Matsumoto, Shigeru. Motoori Norinaga: 1730-1801. Harvard University Press, 1970.
- Muraoka Tsunetsugu, "Kamo Mabuchi and Motoori Norinaga as Thinkers," *Studies in Shinto Thought*, trans. Delmer Brown and James Araki (Monbushō, 1964), 95-170
- Nishimura, Sey. "First Steps into the Mountains: Motoori Norinaga's *Uiyamabumi*," *Monumenta Nipponica*, 42:4 (1987), 449-493
- ——. "The Way of the Gods. Motoori Noriaga's Naobi no Mitama," *Monumenta Nipponica* 46:1 (1991), 21-41
- Nosco, Peter. Remembering Paradise: Nativism and Nostalgia in Eighteenth-Century Japan (Council on East Asian Studies, Harvard University, 1990).
- Okubo Tadashi. "The Thoughts of Mabuchi and Norinaga," Acta Asiatica 25 (1973), 68-90.

Sakai, Naoki. Voices of the Past: The Status of Language in Eighteenth-Century Japanese Discourse (Cornell University Press, 1991).

Shirane, Haruo, ed. *Early Modern Japanese Literature: An Anthology 1600-1900* (Columbia University Press, 2002).

Teeuwen, Mark. *Motoori Norinaga's The Two Shrines of Ise: An Essay of Split Bamboo = Ise nikū sakitake no ben* (Wiesbaden: Harrassowitz, 1995).

Ueda, Makoto. "Shintoism and the Theory of Literature: Norinaga on the Art of Writing," in *Literary and Art Theories of Japan* (Western Reserve University, 1967; Michigan Center for Japanese Studies reprint, 1991), 196-213.

Wehmeyer, Ann. Kojiki-den, Book 1 (East Asia Program, Cornell University, 1997)

Yanada, S. "Motoori Norinaga's Contributions to a Scheme of Japanese Grammar" *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 13 (1950), 474-503

Yoda, Tomiko. "Fractured Dialogues: *Mono no Aware* and Poetic Communication in *The Tale of Genji.*" *Harvard Journal of Asiatic Studies* 59:2 (1999): 523-557.

——. Gender and National Literature: Heian Texts in the Construction of Japanese Modernity (Duke University Press, 2004).

Yoshikawa Kōjirō. *Jinsai Sorai Norinaga: Three Classical Philologists of Mid-Tokugawa Japan* (Tōhō gakkai, 1983)

B) Japanese language sources (a *highly* selective listing, mainly of single-author monographs, to serve as a point of departure)

Hino Tatsuo. *Norinaga to Akinari: Kinsei chūki bungaku no kenkyū* (Chikuma shobō, 1984) Iwata Takashi. *Norinaga gaku ronkyū* (Ōfū, 2008)

Jōfuku, Isamu. Motoori Norinaga (Yoshikawa kōbunkan, 1988)

Kanazawa Hideyuki. Norinaga to Sandaikō: Kinsei Nihon no shinwateki sekai (Kasama shoin, 2005)

Kawasaki shimin myūjiamu et al., eds. 21-seiki no Motoori Norinaga. (Asahi shinbunsha, 2004)

Kobayashi Hideo. *Motoori Norinaga* (Shinchōsha, 1977)

Kokubungaku: Kaishaku to kanshō. "Tokushū=Ima ni ikiru Motoori Norinaga: sono shisō to bungaku." (2002/9)

Kōnoshi Takamitsu. *Motoori Norinaga* Kojikiden *o yomu*. 4 vols. (Kōdansha sensho mechie, 2010-2014)

Koyasu Nobukuni. Motoori Norinaga (Iwanami shinsho, 1992)

Momokawa Takahito. *Uchi naru Norinaga* (Tōkyō daigaku shuppankai, 1987)

Muraoka Tsunetsugu. *Motoori Norinaga* (Iwanami shoten, 1928 [originally published 1911])

Nagashima Hiroaki, ed. *Motoori Norinaga no sekai: Waka, chūshaku, shisō* (Shinwasha, 2005)

Ōkubo Tadashi. Motoori Norinaga no Man'yōgaku (Ōyashima Shuppan, 1947)

Sugita Masahiko. Norinaga no Genjigaku (Shintensha, 2011)

Takahashi Toshikazu. Norinaga no kagaku (Izumi shoin, 1996)

Tanaka Kōji. Motoori Norinaga: Bungaku to shisō no kyojin (Chūkō shinsho, 2014)

Appendix II:

Abbreviated Table of Contents of the Chikuma shobō Motoori Norinaga zenshū (1967-1993)

第1巻: 宇比山踏; 玉勝間; 答問録

第2巻: 排蘆小船: 石上私淑言: 歌詞展開表 ほか5編

第3巻: 古今集遠鏡; 新古今集美濃の家づと; 美濃の家づと折添 ほか3編

第4巻: 紫文要領;源氏物語年紀考;源氏物語玉の小櫛ほか2編

第5巻: てにをは紐鏡; 詞の玉の緒; 字音假字用格 ほか4編

第6巻: 萬葉集重載歌及卷の次第; 萬葉集玉の小琴; 萬葉集問目 ほか4編

第7巻: 續紀宣命問目; 出雲國造神壽後釋; 大祓詞後釋; 續紀歷詔詞解; 神代正語

第8巻: 天祖都城辨辨: 馭戎慨言: くず花

第9巻: 古事記傳1

第10巻: 古事記傳2

第11巻: 古事記傳3

第12巻: 古事記傳4;

第13巻: 本居宣長隋筆;

第14巻: 古事記雑考; 直靈 ほか17編;

第15巻: 鈴屋集; 石上稿;

第16巻: 日記: 在京日記:

第17巻: 書簡集;

第18巻: 詩文稿; おもひぐさ ほか25編;

第19巻: 濟世録: 諸用帳: 金銀入帳 ほか

第20巻: 家のむかし物語: 別本家の昔物語: 本居氏系圖 ほか31編:

別巻1: 都考拔書; 事彙覚書; 賀茂眞淵添削詠草: 補遺 ほか10編

別巻2: 田中道麿後撰集疑問. 加藤磯足後撰集疑問. 石塚龍麿疑問. 石塚龍麿疑問浄書本. 石塚龍麿仮字清濁疑問. 本居宣長・長瀬真幸・答問書. 萩原元克・本居宣長・問答録. 五部書説弁加評. 長瀬真幸・橘千蔭・詠歌問答の評. 歌合評. 村田春海歌論添削. 野中の清水添削. 月の出しほ添削. 末偶家集序文添削. 古事記頌題歌集. 鈴屋翁七十賀会集. 雑録. 公文書. 系譜下書. 附録

別巻3: 餌袋日記. 藤のとも花. 璣舜問答. 前津東園会兼題. 四月廿一日大人御旅宿会兼題. なぐさの浜づと. 香良洲の花見. 己未紀行. 鴨嵯集. 玉の名つぎ. 京みやげ. 鈴屋大人都日記. 改正墳墓図. 太平翁御手記之写. 御葬式. 勤書. なげきの下露. 山むろ日記. 時雨のにき. 追悼歌文集. 故翁略伝. 恩頼. 鈴屋翁略年譜. 来簡集. 書簡集補遺. 端原氏系図. 宇計比言. 源氏四季風景詞. 蔵書目. 歌合評補遺. 鈴屋集補遺 年譜あり 索引あり